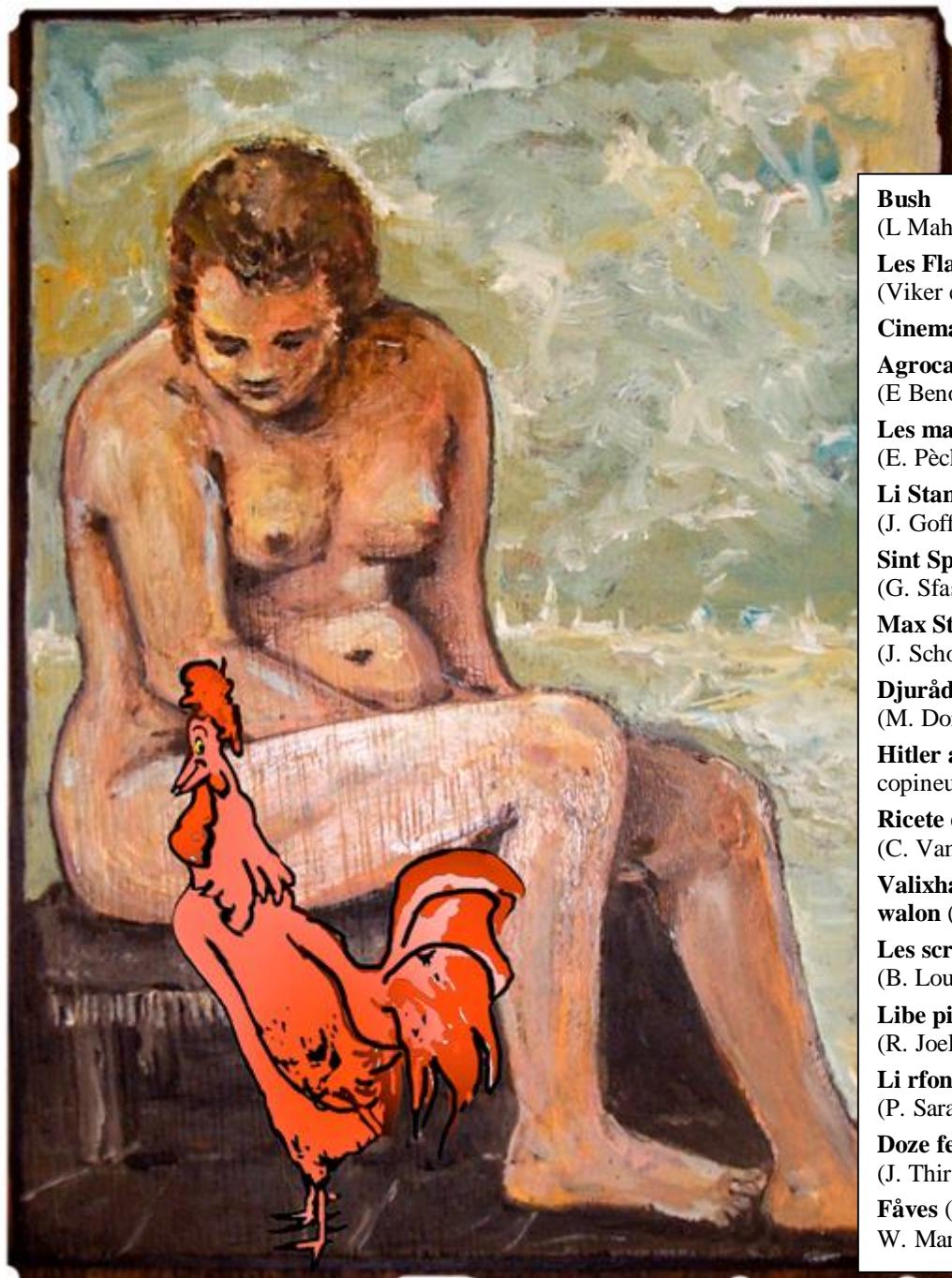


ESTÉ 2008 * L° 46

Li RANTOELE



publiyeye pal "RANTOELE" - soce nén recwârlante (a.s.b.l.)
avou l'aspalaedje del Kiminâlté Walonreye-Brussele



Bush & Napoleyon (L Mahin).....	p. 3
Les Flaminds et l' Beldjike (Viker el Walonreye)....	p. 4
Cinema walon	p. 4
Agrocarburants (E Benoit).....	p. 5
Les margayes ezès Dj.O. (E. Pècheur)	p. 6
Li Standard est tchampion (J. Goffart).....	p. 7
Sint Spér & Trinité (G. Sfasie).....	p. 8
Max Stirner en imâdjes II (J. Schoovaerts).....	p. 9
Djurâd d' Orcimont (M. Dorchymont).....	p. 13
Hitler a Bastogne (des copineus).....	p. 13
Ricete del flamiche (C. Van Oorbeeck).....	p. 14
Valixhance economike do walon (J. Cayron).....	p. 14
Les scrijheus d' Nameur (B. Louis).....	p. 15
Libe pirlodje (R. Joelants).....	p. 16
Li rfondou a Serè (P. Sarachaga).....	p. 16
Doze femes (J. Thiry).....	p. 17
Fâves (C. Tombeur, W. Marchal, X.).....	p. 18

Mwaisse sicrijheu : Lucyin Mahin - Mwaisse dessineu : José Schoovaerts

Eplaideu responsâve : Pierre Otjacques

19, rue d' la Hasse, 6840 Li Tchestea - Bureau de dépôt : 6840-Neufchâteau

Pris : 2,5 uros à limero ; abounmint po èn an : 10 uros (15 po
l'etrindjir) à conte 068-2204305-07 (IBAN BE74 0682 2043 0507)

Li mot “rantoele”

Li mot “rantoele”, c’ est on riscôpaedje [mécoupure] do shuvion [suite de mots] “l’arantoele” (l’araegneye, l’arincrin). Il est eployî purade e l’ Årdene, sol Province do Lussimbork, et s’ prononce *ranteûle*, *ranteûye*, *rantûye*, *rantôye*, *rantoûye*, *rantoûle*, *rantwèle*, *rantwâye*, *rantwaye*, *rantwale*, evnd.

Li Rantoele soce

Li “Rantoele” soce, c’ est ene Soce Nén Recwârlante (S.N.R., a.s.b.l.) k’ a stî metowe so pîs e 1996 pa Lorint Hendschel, Lucyin Mahin, Tiri Dumont, Stefane Quertinmont et Pire Otjacques.

Po pus di racsegnes, sol Wikipedia walon, potchîz a “Li_Rantoele_(soce)”.

Li Rantoele gazete

Li Rantoele gazete eplaidé sovint des årtikes e **rfondou walon** (wallon unifié), dj’ ô bén : on **scrijhaedje** e walon ki sereut l’ minme po tertos. Mins pacô, nos eployans eto des **rfondants walons**, ki laiynut sawants traits des accints do payis. Metans li spotchâve U di l’ Årdene dins les tecses da Mimile Petcheur. Oudonbén beacôp des piceures do Coûtchant walon po les scrijhaedjes da Jean Goffart et Christine Tombeur.

Mins, come di djusse, nos leyans des scrijhaedjes k’ i gn a e sistinme Feller (les tecses da Bernard Louis, les letes des waloneus d’ après Lidje, evnd.)

Responsâvisté

Les scrijheu(se)s sont responsâves di çou k’ i (ele) sicrijhnut, et les dessineus di çou k’ i desinnut.

Abondroets

Les scrijhaedjes del Rantoele polèt esse riprins tot mårcant l’ sourdant.

Les textes publiés dans “Li Rantoele” peuvent être repris en citant la source.

Et n’ rovyîz nén ki :

xh se prononce généralement **ch** et **jh** se prononce **j** (les 2 se prononcent **h a Liège**); **ea** se prononce **ia** ou **ê** (fr. **eau**); **én** se prononce généralement **in** (**én** ou **é** a **Charleroi**); **æ** se prononce généralement **a** (**è** a **Liège**, **â** a **Charleroi** dans le suffixe -âde), **œ** se prononce généralement **wè** (**eu** a **Liège**, mais aussi **è**, **û**, **ë**, **wa**, **oû**, **wê**, etc.), **sch** se prononce **sk** ou **ch** (mais **h a Liège**); **oi** se prononce **wa** a **Namur**, **wè** a **Liège**, **ôn** a **Charleroi** et **oû** a **Nivelles**, **å** se prononce **au** a **Namur**, **â** en **Haute-Ardenne**, et variablement **au**, **â**, **ou** **a** a **Charleroi**; **ô** se prononce nasalisé en **Ardenne** et à **l’Est du Brabant** (presque **on**), et **oû** a **Nivelle**; **sh** se prononce **ss** a **l’Est** et **ch** a **l’Ouest**; **oen** se prononce souvent **on** a **l’Est** et **win** a **l’Ouest**.

Les linguistes appellent ces lettres des **diasystèmes** ou **archigraphèmes**. E walon, on dit **betchfessîs scrijhas**, (do viebe betchfessî, placer tête-bêche).

En wallon unifié, tous les E internes se prononcent è. remantchî = rèmantchî ; soce nén rècwârlante.

La lettre é ne s’écrit que si elle représente un phonème du wallon (ceréjhe, tuzé). Mais pas si elle provient d’un calque du français prezinter, republike (lire è).

Di traze a catoize

Noveas lives e walon

L’oeuvre poétique wallonne de Henri Bragard. Virez 28 € + 5,5 € po l’ evoyaedje à conte 000-0102927-10 di l’ SLLW.

Tchanteus e walon

Jean-Pierre Darras avou les Droles di Lodjeus seront al fiesse del copinreye di Trô (al Findreye) li 15 di djun a 2 e. et dmey di l’ après-dinner.

Do walon e posse

Tos les dimegnes à matén, di 8 e. a 10 e., so **Radio-Quartz** Sombreffé : emission tot e walon, da Jean Goffart.

So les fyis :

<http://www.radioquartz.be/>

« Èchone », ene emission da Bernard Louis avou do walon et do francès so **Musicadeon** (li londi eyet l’ mardi a 6 e. et dmey al nute (18 e. 30). So les fyis : www.sptja.com udonbén www.musicadeon.com

Des videyos e walon

Li novele tévé e walon so Youtube:

<http://www.youtube.com/user/wlntv>

A vey : responda da Lucyin Gaspard, li viye tchanson “Harbouya”, les macrales di Werpin; li dramatike di Veskeveye, on raportaedje do Marok.

Sol waibe di l’ emission “Wallons-nous”

<http://eurowallon.blogspot.com/> gn a ene videyo d’ on powinme léjhou pa David André so les houyires.

L'ABERTEKE

Copinreyes

Copinreye di Bastogne

Aisse del Tuzance; tâves di rcâzaedje e walon tos les 3inmes londis do moes.

Racsegnes : Claudine Voz claudinevoz@hotmail.com.

Les rcâzeus d' Bive (Bièvre)

Aisse del Tuzance; copinreye li prumî **mårdi** do moes, di 15 e a 17 e. Racsegnes :

Dorchimont, Mady mady.dorchymont@skynet.be

Baijot Louis

moulin.baijot@skynet.be

Les Waloneus do Payis d' Såm (Li Viye Såm)

Copinreye deus côps par moes, di 20 a 22 eures, on londi so deus. Racsegnes: Joseph Baccus (080 21 47 79).

Les djâzeus e walon d' Manhé

Sale comunâle, tos les 4inmes mierkidis do moes. Racsegnes: Jean et Anne-Marie Leclerc

Copinreye di Måtche-el-Fåmene (Marche-en-Famenne)

Aisse del Tuzance (*Maison de la Culture*) : tos les deujhinmes mårdis do moes a 7 e. et dmeye al nute. Racsegnes : Jacques Dupuis, rue Saint-Urbain, 122 H, 6927 Telin.

Copene Oufa (Oufalijhe)

Tâves di rcâzaedje e walon deus côps par moes ; Racsegnes: André Lamborelle (061 28 94 26), Marcel Leboutte (061 28 91 14).

Cekte d' animâcion et d' djâzaedje e walon di Rindeu

Li prumî londi do moes a 20 eures. Racsegnes : Jean-Marie Hamoir 084 47 78 57.

Tåvléye di walon di Rotchfoirt, "Accueil Famenne", les prumîs et troejhinme mierkidis do moes. Racsegnes : Désiré Malet d.maletsonveau@skynet.be.

Cekte des shijhes walones di Spa

3inme djudi (087 77 19 89)

Copinreye di Ståvleu

Racsegnes : J.P. Legrand aster@dessindepresse.com

Copinreye di Tchårnœ (Tchaurnè, Charneux-Harsin)

Såle do viyaedje, li 3inme mårdi do moes Racsegnes : Jules Lucy 084 34 45 31 ; 0477 78 13 06

Li copinreye di Timister :

Li prumî djudi do moes a 20e ; Racsegnes : Léon Bomboir (087 44 61 85).

Sicoles di walon

Les scrijheus walons do Lussimbork :

Sicole comunâle d' Årvaye (Arville), on semdi par moes, di 2 eures di l' après-nonne a 5 eures del vesprêye.

Racsegnes : Willy Leroy, rue de Wacomont, 18 a 6870 Årvaye (061 61 16 25), emile willy.leroy@belgacom.net

Université des 3 côps 20 di Lidje

tos les vénrdis a 9 eures; Racsegnes 04 370 18 01

Les scoles di Bive do moes d' octôbe 2008

Les mårdis 7, 14, 21 eyet 28 d' octobe 2008 a l' Aisse del Tuzance di Bive, di 14 e a 17 e ; racsegnes : ccb@bievre.be

Les scoles di walon a Serè

mårdi di 16 a 18 e. racsegnes : R. Joelants (04 336 09 56) - F. Chaumont (04 336 21 79).

Waloneu revoye

Jean-Marie Lecomte, on pere djezwite k' aveut scrît pa des côps po nosse gazete.

Li Bon Diu si åme

Waloneu el djoye

Lorint Hendschel k' a rieu ene pitite båshele.

Bråye et faxhâds, mostâde pattava.

Do tchôd modou so les waibes e walon

À 29 di may, n' aveut **10.225** intrêyes so l' **eciclopedeye Wikipedia**.

<http://wa.wikipedia.org>

Ça fwait kåzu 4 novelès intrêyes par djoû dispu l' dierin contaedje. **Et on-z a passé li bâre des 10.000 intrêyes.**

Les noveles sont so Wikinoveles : Clitchîz sol hârdêye « Noveles » a hintche âdzeu u taper d' ene trake :

http://wa.wikipedia.org/wiki/Wiki_noveles

Nosse gazete so les fyis

Belès letes, gaztaedje :

<http://aberteke.walon.org/>

Li deujhinme edicion 2008 est so les fyis.

Djåspinreyes (foroms éndjolikes & waibe-bloks)

Berdelaedje

<http://berdelaedje.walon.org/>

Li waibe di l' Enocin Citron

<http://innocentcitron.blogspot.com>.

Li walon d' emon nozôtes

<http://walon.cultureforum.net/index.htm>

Ôtès waibes

Waibes des scoles di walon d' Nameur (Chantal Denis & Pol Englebert).

<http://ecole-de-wallon.be>

Waibe des belès letes di Hu, Condroz, Hesbaye et avår la

http://home.scarlet.be/dumont_litterature_wallonne/

Fiesse e l' esté

Grand radjou des Copinreyes

a Bastogne li semdi 23 d' awousse : Vizite di Bastogne; avou l' espôzicion « Dj' aveu 20 ans e 45 », shuvowe d' ene shijhe a "Animalaine" a Bjâri (Bizory). Racsegnes: 061.21.75.08.

télé walon-câzante



<http://www.youtube.com/user/wlntv>

Nos scrijheus

p. 3	p. 5	p. 6	p. 7	p. 8	p. 13	p. 14

p. 15	p. 16	p. 16	p. 17	p. 18	pp. 1, 9-12, 20